



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO

UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VARNO HRANO, VETERINARSTVO IN
VARSTVO RASTLIN

Oznaka metode: UVHVVR-RIN/3/1

Datum: 1.6.2021

**METODA PREIZKUŠANJA RAZLOČLJIVOSTI, IZENAČENOSTI
IN NESPREMENLJIVOSTI SORTE (RIN)**

Vitis L.

**Trta / Vine
(UVHVVR-RIN/3/1)**

Metoda preizkušanja razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti sorte (RIN), *Vitis L.*, Trta / Vine (UVHVVR-RIN/3/1), sprejeta s sklepom direktorja Uprave Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin, št. sklepa: U34320-97/2021-1 z dne 1.6.2021.

Začetek uporabe: 1.6.2021

KAZALO VSEBINE

1 SPLOŠNO	4
1.1 Namen in cilji	4
1.2 Sorte, ki se vključijo v preizkušanje RIN	4
1.3 Izvajalec preizkušanja	4
2 PRIJAVA ZA VPIS SORTE V SORTNO LISTO IN DOSTAVA MATERIALA ZA PREIZKUŠANJE RIN	4
2.1 Vložitev prijave	4
2.2 Dostava materiala za preizkušanje	5
2.3 Zahteve za material za preizkušanje	5
2.3.1 Vrsta in količina	5
2.3.2 Kakovost in zdravstveno stanje	5
3 REFERENČNA ZBIRKA SORT IN RAZVRSTITEV SORT V SKUPINE	5
3.1 Kolekcijski nasad sort	5
3.2 Razvrstitev sort v skupine	6
4 IZVEDBA PREIZKUŠANJA RIN	6
4.1 Zasnova poskusa	6
4.2 Število rastnih dob	6
4.3 Lastnosti sorte, ki se opazujejo v poskusu	7
4.4 Metode opazovanja lastnosti sorte	7
5 PEROČANJE O REZULTATIH	7
6 LEGENDA OZNAK OPAZOVANIH LASTNOSTI	8
7 LITERATURA	8
PRILOGA I: PREGLEDNICA LASTNOSTI PRI PREIZKUŠANJU RIN	9
PRILOGA II: TEHNIČNI VPRAŠALNIK – Trta	26

**METODA PREIZKUŠANJA RAZLOČLJIVOSTI, IZENAČENOSTI IN
NESPREMENLJIVOSTI SORTE (RIN)**
Vitis L.
Trta / Vine
(UVHVVR-RIN/3/1)

1 SPLOŠNO

1.1 Namen in cilji

Ta metoda določa postopek, po katerem se pri trti (*Vitis L.*) preveri razločljivost, izenačenost in nespremenljivost sorte (v nadaljevanju: preizkušanje RIN) v skladu s 43. členom Zakona o semenskem materialu kmetijskih rastlin (Uradni list RS, št. 25/05, 41/09, 32/12, 90/12-ZdZPVHVVR in 22/18; v nadaljevanju: ZSMKR). Metoda določa tudi način priprave in vsebino uradnega opisa sorte, ki se pripravi na podlagi uspešno opravljenega preizkušanja RIN.

Ta metoda se uporablja za preizkušanje RIN pri vseh sortah trte iz rodu *Vitis L.*

Metoda je sprejeta na podlagi drugega odstavka 7. člena Pravilnika o postopku vpisa sorte v sortno listo in o vodenju sortne liste (Uradni list RS, št. 49/09, 96/09, 105/10, 88/11, 59/12, 16/13 in 63/16; v nadaljevanju: pravilnik).

Metoda temelji na Tehničnem protokolu za preizkušanje razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti pri trti (*Vitis L.*), ki ga je sprejel Urad Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO: Community plant variety office), dokument CPVO-TP/050/2 z dne 1. aprila 2009.

1.2 Sorte, ki se vključijo v preizkušanje RIN

Preizkušanje RIN se izvede pri sortah trte (*Vitis L.*), za katere so bile na Upravo Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin (v nadaljevanju: Uprava) vložene prijave za vpis v sortno listo.

1.3 Izvajalec preizkušanja

Preizkušanje RIN sort trte (*Vitis L.*) izvede izvajalec preizkušanja, ki ga je za ta namen imenovala Uprava na podlagi 76. člena ZSMKR.

2 PRIJAVA ZA VPIS SORTE V SORTNO LISTO IN DOSTAVA MATERIALA ZA PREIZKUŠANJE RIN

2.1 Vložitev prijave

Prijava za vpis sorte trte (*Vitis L.*) v sortno listo (v nadaljevanju: prijava) se vloži pri Upravi.

Prijavitelj vloži prijavo na obrazcu »Prijava za vpis sorte v sortno listo«. Prijaví se priloži izpolnjen tehnični vprašalnik UVHVVR/TV/*Vitis L.* (v nadaljevanju: tehnični vprašalnik), ki je Priloga II te metode.

Obrazec prijave in tehnični vprašalnik sta dostopna na Upravi in na spletni strani Uprave:
<https://www.gov.si/zbirke/storitve/vpis-sorte-v-sortno-listo/>

Informacije in kontakti:

Uprava RS za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin

Sektor za zdravje rastlin in rastlinski semenski material

Dunajska 22, 1000 Ljubljana

Telefon: (01) 300 13 00

Fax (01) 300 13 56

E-mail: gp.uvhvvr(at)gov.si

Uprava posreduje prijavo skupaj z izpolnjenim tehničnim vprašalnikom izvajalcu preizkušanja v roku 5 delovnih dni od dneva, ko potrdi prejem popolne prijave.

2.2 Dostava materiala za preizkušanje

Izvajalec preizkušanja obvesti prijavitelja o datumu za dostavo vzorca rastlinskega materiala za preizkušanje RIN (v nadaljevanju: material za preizkušanje) in o načinu dostave najpozneje v roku 10 delovnih dni od dneva, ko prejme od Uprave prijavo in tehnični vprašalnik.

Za material, ki bo vključen v opazovanja za preizkušanje RIN naslednje leto, je končni datum dostave 15. februar tekočega leta. Material za preizkušanje, ki se dostavi po tem datumu, se v preizkušanje RIN vključi leto pozneje.

Prijavitelj je dolžan dostaviti material za preizkušanje neposredno izvajalcu preizkušanja. Material za preizkušanje se opremi z naslednjimi podatki:

- referenčna številka prijave, ki jo dodeli Uprava ob vložiti prijave,
- slovensko in latinsko ime vrste,
- predlagano ime ali žlahtniteljeva oznaka sorte,
- vrsta in količina materiala.

Izvajalec preizkušanja obvesti Upravo o prejemu materiala za preizkušanje. Upravo obvesti tudi, če material ni bil dostavljen ali če dostavljen material ni bil v skladu z zahtevami iz točke 2.3.

2.3 Zahteve za material za preizkušanje

2.3.1 Vrsta in količina

Za preizkušanje RIN se dostavijo enoletne trsne cepljenke, ki so cepljene na isto podlago ali korenjaki podlag, v kolikor gre za podlago. Minimalna količina je 10 trsnih cepljenk ali korenjakov podlag. Rastline pridobljene s postopkom meristemsko kulture ne morejo biti vključene v postopek preizkušanja RIN zaradi možnosti pojava somaklonalne variabilnosti.

2.3.2 Kakovost in zdravstveno stanje

Material za preizkušanje mora biti na videz zdrav, brez znakov prisotnosti škodljivih organizmov, nepoškodovan in brez drugih napak, ki lahko vplivajo na njegovo kakovost, vitalen in takih dimenzij, da se ga lahko uporabi za sajenje za namen preizkušanja RIN. Tehnična kakovost materiala za preizkušanje mora biti skladna z zahtevami iz Priloge 2 Pravilnika o trženju materiala za vegetativno razmnoževanje trte (Uradni list RS, št. 101/20). Dostavljene trsne cepljenke ali korenjaki podlag morajo biti laboratorijsko testirani in so rezultati testa negativni na viruse ArMV, GFLV, GLRaV-1 in GLRaV-3 (ter dodatno še GFkV, če gre za podlago).

Material za preizkušanje ne sme biti tretiran ali podvržen postopkom, ki lahko vplivajo na rast in razvoj rastlin, razen če to zahtevajo predpisi, ki urejajo zdravstveno varstvo rastlin, ali če to dovoli oziroma zahteva izvajalec preizkušanja. Če je bil tretiran, mora prijavitelj izvajalca preizkušanja obvestiti o podrobnostih v zvezi z izvedenim tretiranjem.

3 REFERENČNA ZBIRKA SORT IN RAZVRSTITEV SORT V SKUPINE

3.1 Koleksijski nasad sort

Za presojo razločljivosti sorte trte (*Vitis L.*), ki je prijavljena v preizkušanje RIN (v nadaljevanju: sorta kandidatka), se sadilni material posadi na lokacijo, kjer je vzpostavljen in vzdrževan koleksijski nasad. Koleksijski nasad sort vključuje splošno znane sorte trte (*Vitis L.*).

Sestava sort v koleksijskem nasadu je odvisna od okoljskih (agroekoloških) razmer, kjer poteka preverjanje RIN. Sorte iz koleksijskega nasada morajo biti opisane v skladu s to metodo ali z drugo splošno uporabljeno in uveljavljeno metodologijo, ki je enakovredna tej metodi. V koleksijskem nasadu se sorte hranijo in vzdržujejo kot živi material oziroma kot podatkovna zbirka opisov sort, za kar skrbi lastnik koleksijskega nasada.

V kolekcijski nasad se po končanem preizkušanju RIN vključijo tudi sorte, ki so uspešno končale preizkušanje RIN in je bil zanje pripravljen uradni opis sorte.

3.2 Razvrstitev sort v skupine

Iz kolekcijskega nasada sort se za vsako sorto kandidatko določijo sorte, s katerimi se bo sorta kandidatka primerjala pri preizkušanju RIN (primerjalne sorte). Primerjalne sorte so tiste sorte, ki so sorti kandidatki najbolj podobne.

Za lažjo presojo razločljivosti se sorte, ki so vključene v kolekcijski nasad sort, in sorte kandidatke razvrstijo v skupine. Pri tem se upoštevajo tiste lastnosti sort, za katere so stopnje izražanja dokumentirane in se ne spreminja (ali pa se spreminja le malo), tudi če se sorte gojijo na različnih lokacijah.

Pri razvrščanju sort v skupine se lahko uporabi naslednje lastnosti (v Prilogi I te metode, označene z oznako G »Grouping characteristics«):

- a) Mladika: odprtost vršička (lastnost 2)
- b) Mlad list: barva zgornje strani listne ploskve (lastnost 6)
- c) Mlad list: volnate dlačice med glavnimi žilami na spodnji strani listne ploskve (lastnost 7)
- d) Cvet: spolni organi (lastnost 16)
- e) Odrasel list: število listnih krp (lastnost 20)
- f) Začetek zorenja jagod (lastnost 31)
- g) Jagoda: oblika (lastnost 36)
- h) Jagoda: barva kožice (brez poprha) (lastnost 37)
- i) Jagoda: antocianska obarvanost mesa (lastnost 40)
- j) Jagoda: posebnosti v okusu (lastnost 42)
- k) Jagoda: tvorba/prisotnost pečk (lastnost 43)

Pri razvrščanju sorte kandidatke v skupine se uporabi podatke o lastnostih sorte iz tehničnega vprašalnika (Priloga II te metode).

4 IZVEDBA PREIZKUŠANJA RIN

4.1 Zasnova poskusa

Preizkušanje RIN se izvede v poskusu na eni lokaciji, v katerega se poleg sorte kandidatke vključijo ustrezen primerjalne sorte iz kolekcijskega nasada. Če katere od pomembnih lastnosti na tej lokaciji ni mogoče opazovati, lahko preizkušanje RIN poteka tudi na dodatni lokaciji.

Preizkušanje se izvede v pogojih, ki zagotavljajo normalno rast in omogočajo opazovanje lastnosti sorte, ki so pomembne za preizkušanje RIN. Deli rastlin, ki jih odstranimo za izvedbo meritev se odstranijo tako, da odstranitev ne vpliva na opazovanja in štetja, ki bodo opravljena do konca rastne dobe.

V poskus se vključi najmanj 10 rastlin sorte kandidatke.

4.2 Število rastnih dob

Pri trti (*Vitis L.*) je treba pri preizkušanju RIN oceniti tudi grozde. Za izvedbo ocenjevanja grozdov morajo imeti sorte kandidatke, ki so vključene v preizkušanje, zadovoljiv pridelek. Zato traja preizkušanje RIN sorte kandidatke najmanj dve rastni dobi, v katerih je ocena grozdov mogoča.

Preizkušanje RIN sorte kandidatke se lahko na predlog izvajalca preizkušanja podaljša za dodatno rastno dobo. Razlogi za podaljšanje preizkušanja RIN so lahko:

- neugodne vremenske razmere v posameznem letu preizkušanja RIN,
- neustrezna zasnova poskusa oz. izbira neprimernih primerjalnih sort zaradi napačnih ali netočnih podatkov o sorti kandidatki, navedenih v tehničnem vprašalniku, in
- dvoletni rezultati ne omogočajo zanesljivega sklepa o RIN sorte.

O predlogu za podaljšanje preizkušanja RIN izvajalec preizkušanja obvesti Upravo, Uprava pa obvestiti prijavitelja, skupaj z razlogi za podaljšanje.

4.3 Lastnosti sorte, ki se opazujejo v poskusu

Razločljivost, izenačenost in nespremenljivost sorte kandidatke se ugotavlja v poskusu na podlagi opazovanja lastnosti, ki so pomembne za presojo razločljivosti sorte. Sorta kandidatka se šteje za razločljivo, če se vsaj po eni od pomembnih lastnosti jasno razločuje od katerekoli druge splošno znane sorte. Lastnosti so navedene v Prilogi I te metode (*Preglednica lastnosti pri preizkušanju RIN*).

Sorta kandidatka se šteje za izenačeno, če so lastnosti, ki so bistvenega pomena za razločevanje od druge sorte dovolj enotno izražene. Pri presoji izenačenosti sorte kandidatke se uporabi populacijski standard 1 %. Če je v vzorcu, ki šteje 10 rastlin vsaj ena (1) netipična rastlina lahko s stopnjo tveganja $\alpha = 0,05$ trdimo, da preizkušena populacija ni izenačena.

Sorta kandidatka se smatra za nespremenljivo, če se lastnosti, ki so bistvenega pomena za razločevanje od druge sorte, pri množitvi ne spreminja.

Pri preizkušanju RIN se opazujejo vse lastnosti, navedene v Prilogi I te metode, razen če je opazovanje neke lastnosti onemogočeno zaradi izražanja neke druge lastnosti, ali če izražanje te lastnosti preprečujejo dejavniki okolja, v katerem se izvaja preizkušanje, ali če je opazovanje določene lastnosti onemogočeno zaradi predpisov s področja zdravja rastlin (npr. pojav karantenskih škodljivih organizmov).

Kadar opazovanja neke lastnosti ni mogoče izvesti, mora izvajalec preizkušanja o tem obvestiti Upravo v najkrajšem možnem času.

4.4 Metode opazovanja lastnosti sorte

Vsa opazovanja lastnosti sorte kandidatke se opravi na 10 rastlinah ali na delih odvzetih od teh 10 rastlin.

Posamezne lastnosti iz Priloge I te metode se opazujejo vizualno ali na podlagi meritve lastnosti. Vizualno opazovanje je opazovanje lastnosti, ki temelji na vizualni in senzorični oceni strokovnjaka. Pri tem se lahko uporabi referenčne vrednosti (primerjalne sorte, diagrami, neposredna primerjava). Meritev je objektivno opazovanje lastnosti z merilnimi instrumenti ali štetjem.

Stopnje izražanja posamezne lastnosti so navedene v šestem stolpcu Priloge I te metode.

4.4.1 Čas opazovanja lastnosti sorte

Vsa opazovanja lastnosti na sorti kandidatki iz Priloge I te metode se opravi v času rastne dobe.

Začetek brstjenja nastopi, ko 50 % brstov na rastlinah doseže vsaj razvojno fazo BBCH 07 (začetek odpiranja brsta - fenofaza OIV 301). Zimska rez lahko vpliva na čas odganjanja, zato morajo biti vse rastline obravnavane enako.

Začetek zorenja jagod se opazuje, ko postane približno 50 % jagod na 50 % rastlinah mehkih (deformacija ob rahlem pritisku s prsti).

5 Poročanje o rezultatiH

Izvajalec preizkušanja pripravi po vsaki končani rastni dobi, v kateri je izvedel opazovanja lastnosti, vmesno poročilo o preizkušanju RIN. Vmesno poročilo se Upravi pošlje do 15. decembra v letu izvedbe opazovanj. V vmesnem poročilu se navede morebitne težave pri izvedbi preizkušanja RIN, zlasti, če se že po opazovanjih v prvi rastni dobi ugotovi, da sorta kandidatka ni razločljiva ali da ni dovolj izenačena.

Po končanem preizkušanju RIN pripravi izvajalec preizkušanja končno poročilo o preizkušanju RIN ter uradni opis sorte in jih pošlje Upravi do konca decembra v letu, ko je preizkušanje RIN zaključeno.

6 LEGENDA OZNAK OPAZOVANIH LASTNOSTI

Pri ugotavljanju razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti (RIN) je potrebno uporabiti lastnosti, navedene v Prilogi I te metode (*Preglednica lastnosti pri preizkušanju RIN*).

Legenda:

Izražanje lastnosti:

QL – kvalitativne lastnosti

QN – kvantitativne lastnosti

PQ – psevdo-kvalitativne lastnosti

Opazovanje lastnosti (V - vizualno; M - meritve):

MG – ena meritev v skupini rastlin ali rastlinskih delov

MS – meritev posamičnih rastlin ali rastlinskih delov

VG – vizualna ocena z enim opazovanjem skupine rastlin ali rastlinskih delov

VS – vizualna ocena z opazovanjem posamičnih rastlin ali rastlinskih delov

V tretjem stolpcu v *Preglednici lastnosti pri preizkušanju RIN* so za vsako lastnost navedene kode O.I.V. in IPGRI:

O-... oznaka kode O.I.V. (International Organisation of Vine and Wine)

I-... oznaka kode IPGRI (International Plant Genetic Resources Institute; sedaj pod imenom "Biodiversity International")

Lastnosti, ki so v tretjem stolpcu v *Preglednici lastnosti pri preizkušanju RIN* označene z (a) ali (b), se oceni na naslednji način:

(a) Zelena rozga: Opazovanja se izvede na srednji tretjini rozge.

(b) Odrasel list: Opazovanja na odraslem listu se izvede na listih iz srednje tretjine zelene rozge, tik nad grozdom.

7 LITERATURA

- CPVO/TP-050/2 - Protocol for distinctness, uniformity and stability tests - *Vitis L.* (grapevine):
https://cpvo.europa.eu/sites/default/files/documents/vitis_2.pdf
- Pravilnik o trženju materiala za vegetativno razmnoževanje trte (Uradni list RS, št. 101/20 z dne 17.7.2020)

PRILOGA I

PREGLEDNICA LASTNOSTI PRI PREIZKUŠANJU RIN

CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
1.	1.	07-09	Čas brstenja		
	(*)	O-301	zelo zgodaj	Nero	1
(+)	(+)	I-7.1.1	zgodaj	Chardonnay	3
QN	QN	MG	srednje	Cabernet Sauvignon	5
			pozno	Mourvèdre	7
			zelo pozno	Airen	9
2.	2.	53-69	Mladika: odprtost vršička		
	(*)	O-001	zaprt	Riparia Gloire de Montpellier	1
(+)	(+)	I-6.1.1	rahlo odprt	3309 Couderc	2
QN	QN	VG	napol odprt	Kober 5 BB	3
			široko odprt	Cina	4
G			povsem odprt	Modri pinot, Renski rizling	5
3.	3.	53-69	Mladika: volnate dlačice na vršičku		
	(*)	O-004	brez ali zelo redke	3309 Couderc	1
(+)	(+)	I-6.1.3	redke	Bela žlahtnina	3
QN	QN	VG	srednje	Modri pinot	5
			goste	Lipovina	7
			zelo goste	Meunier	9
4.	4.	53-69	Mladika: antocianska obarvanost volnatih dlačic na vršičku		
	(*)	O-003	brez ali zelo šibka	Šipon	1
(+)	(+)	I-6.1.2	šibka	Renski rizling	3
QN	QN	VG	srednja	Barbera	5
			močna	Cabernet Sauvignon	7
			zelo močna	Cina	9

CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
5.	5.	53-69	Mladika: ščetinaste dlačice na vršičku		
(+)	(+)	O-005	brez ali zelo redke	Rupestris du Lot	1
QN	QN	I-6.1.4	redke	3309 Couderc	3
		VG	srednje	3306 Couderc	5
			goste	Riparia Gloire de Montpellier	7
			zelo goste		9
6.	6.	53-69	Mlad list: barva zgornje strani listne ploskve		
	(*)	O-051	rumeno zelena	Šipon	1
(+)	(+)	I-6.1.16	zelena	Zeleni silvanec	2
PQ	PQ	VG	zelena z antocianskimi lisami	Renski rizling	3
			svetlo bakreno rdeča	Kober 5 BB	4
			temno bakreno rdeča	Bela žlahtnina	5
G			vinsko rdeča	Deckrot	6
7.	7.	53-69	Mlad list: volnate dlačice med glavnimi žilami na spodnji strani listne ploskve		
	(*)	O-053	brez ali zelo redke	Rupestris du Lot	1
(+)	(+)	I-6.1.17	redke	Rumeni muškat	3
QN	QN	VG	srednje	Merlot, Renski rizling	5
			goste	Clairette	7
G			zelo goste	Meunier	9
8.	8.	53-69	Mlad list: ščetinaste dlačice med glavnimi žilami na spodnji strani listne ploskve		
(+)	(+)	O-056	brez ali zelo redke	Rupestris du Lot	1
QN	QN	I-6.1.20	redke	3309 Couderc	3
		VG	srednje	Kober 125 AA	5
			goste	Teleki 8 B	7
			zelo goste	Riparia Scribner	9

CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
9.	9.	60-69	Zelena rozga: oblika rasti (pred vezjo)		
(+)	(+)	O-006	pokončna	Garnacha tinta	1
QN	QN	I-6.1.5	pol pokončna	Muškat Ottone	3
		VG	vodoravna	Barbera	5
			pol padajoča	Aramon noir	7
			padajoča	Albillo Real	9
10.	10.	60-69	Zelena rozga: barva <u>hrbtne</u> strani internodijev		
		O-007	zelena	Sauvignon	1
(+)	(+)	I-6.1.6	zelena in rdeča	Carignan	2
QN	QN	VG	rdeča	Renski rizling	3
			(a)		
11.	11.	60-69	Zelena rozga: barva <u>trebušne</u> strani internodijev		
	(*)	O-008	zelena	Sauvignon	1
(+)	(+)	I-6.1.7	zelena in rdeča	Carignan	2
QN	QN	VG	rdeča	Mourvèdre	3
			(a)		
12.	12.	60-69	Zelena rozga: barva <u>hrbtne</u> strani nodijev		
		O-009	zelena	Sauvignon	1
(+)	(+)	I-6.1.8	zelena in rdeča	Barbera	2
QN	QN	VG	rdeča	Kober 5 BB	3
			(a)		
13.	13.	60-69	Zelena rozga: barva <u>trebušne</u> strani nodijev		
		O-010	zelena	3309 Couderc	1
(+)	(+)	I-6.1.9	zelena in rdeča	Börner	2
QN	QN	VG	rdeča	Kober 5 BB	3
			(a)		

CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
14.	14.	60-69	Zelena rozga: <u>ščetinaste dlačice na internodijih</u>		
		O-012	brez ali zelo redke	3309 Couderc	1
QN	QN	I-6.1.11	redke	161-49 Couderc	3
		VG	srednje	Teleki 8 B	5
		(a)	goste	Kober 125 AA, Riparia Scribner	7
			zelo goste	Cina	9
15.	15.	60-73	Zelena rozga: dolžina vitic		
		O-017	zelo kratke	Rupestris du Lot	1
QN	QN	I-6.1.15	kratke	Aramon noir	3
		VG	srednje	Modri pinot	5
		(a)	dolge	Bela žlahtnina	7
			zelo dolge	Emperor	9
16.	16.	61-68	Cvet: spolni organi		
	(*)	O-151	moški (dobro razviti prašniki, brez pestiča)	Rupestris du Lot	1
(+)	(+)	I-6.2.1	moški do dvospolni (dobro razviti prašniki, zakrneli pestič)	3309 Couderc	2
QL	QL	VG	dvospolni (dobro razviti prašniki in pestič)	Bela žlahtnina	3
G			ženski (povešeni prašniki, dobro razvit pestič)	Kober 5 BB, Ohanes	4
17.	17.	75-81	Odrasel list: velikost listne ploskve		
	(*)	O-065	zelo majhen	Paulsen 1103	1
QN	QN	I-6.1.21	majhen	Gamay	3
		VG	srednji	Cabernet Sauvignon	5
		(b)	velik	Carignan	7
			zelo velik	Bobal, Emperor	9

CPVO N°	UPOV N°	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
18.	18.	75-81	Odrasel list: oblika listne ploskve		
	(*)	O-067	srčasta	Petit Verdot	1
(+)	(+)	I-6.1.22	klinasta	Riparia Gloire de Montpellier	2
PQ	PQ	VG	peterokotna	Bela žlahtnina	3
		(b)	okrogla	Clairette	4
			ledvičasta	Rupestris du Lot	5
19.	19.	75-81	Odrasel list: mehurjavost zgornje strani listne ploskve		
		O-075	brez ali zelo rahlo	Rupestris du Lot	1
QN	QN	I-6.1.26	rahlo	Bela žlahtnina	3
		VG	srednje	Semillon	5
		(b)	močno	Merlot	7
			zelo močno	Brancellao	9
20.	20.	75-81	Odrasel list: število listnih krp		
	(*)	O-068	nekrat (ena)	Rupestris du Lot	1
(+)	(+)	I-6.1.23	tri	Chenin blanc	2
QN	QN	VG	pet	Bela žlahtnina	3
		(b)	sedem	Vermentino	4
G			več kot sedem	Hebron	5
21.	21.	75-81	Odrasel list: globina zgornjih stranskih sinusov		
(+)	(+)	O- -	brez ali zelo plitka	Melon	1
QN	QN	I-6.1.34	plitka	Gamay	3
		VG	srednja	Merlot	5
		(b)	globoka	Chasan	7
			zelo globoka	Chasselas Cioutat	9

CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
22.	22.	75-81	Samo sorte s krpatimi listi: odrasel list: oblika zgornjih stranskih sinusov		
(+)	(+)	O-082	odprt	Folle Blanche	1
QN	QN	I-6.1.33	zaprt	Bela žlahtnina	2
		VG	krpi nekoliko prekriti	Cabernet Sauvignon	3
		(b)	krpi močno prekriti	Clairette	4
23.	23.	75-81	Odrasel list: oblika peceljnega sinusa		
	(*)	O-079	zelo široko odprt	Rupestris du Lot	1
(+)	(+)	I-6.1.30	široko odprt	Riparia Gloire de Montpellier	2
QN	QN	VG	pol odprt	Aramon noir	3
		(b)	rahlo odprt	Sauvignon	4
			zaprt	Bela žlahtnina	5
			krpi rahlo prekriti	Aubun	6
			krpi pol prekriti	Renski rizling	7
			krpi močno prekriti	Clairette	8
			krpi zelo močno prekriti	Domina	9
24.	24.	75-81	Odrasel list: dolžina zobcev		
	(*)	O- -	kratki	Modri pinot	3
(+)	(+)	I-6.1.28	srednji	Merlot	5
QN	QN	VG	dolgi	Carignan	7
		(b)			
25.	25.	75-81	Odrasel list: razmerje dolžina/širina zobcev		
	(*)	O-078	zelo majhno	157-11 Couderc	1
(+)	(+)	I-6.1.29	majhno	Zeleni silvanec	3
QN	QN	VG	srednje	Bela žlahtnina	5
		(b)	veliko	Aleksandrijski muškat	7
			zelo veliko	Sangiovese	9

CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
26.	26.	75-81	Odrasel list: oblika zobcev		
	(*)	O-076	obe strani konkavni		1
(+)	(+)	I-6.1.27	obe strani ravni	Rumeni muškat	2
PQ	PQ	VG	obe strani konveksni	Chenin blanc	3
		(b)	ena stran konkavna, druga stran konveksna	Aspiran	4
			mešano na obeh straneh ravni in na obeh straneh konveksni	Cabernet franc	5
27.	27.	75-81	Odrasel list: antocianska obarvanost glavnih žil na zgornji strani listne ploskve		
	(*)	O- -	brez ali zelo rahlo	Garnacha tinta	1
(+)	(+)	I-6.1.24	rahlo	Aleksandrijski muškat	3
QN	QN	VG	srednje	Dornfelder	5
		(b)	močno	Deckrot	7
			zelo močno	Cabernet Mitos	9
28.	28.	75-81	Odrasel list: volnate dlačice med glavnimi žilami na spodnji strani listne ploskve		
	(*)	O-084	nič ali zelo malo	Bela žlahtnina	1
QN	QN	I-6.1.35	malo	Gamay	3
		VG	srednje	Cabernet Sauvignon	5
		(b)	goste	Clairette	7
			zelo goste	Izabela	9
29.	29.	75-81	Odrasel list: ščetinaste dlačice na glavnih žilah na spodnji strani listne ploskve		
	(*)	O-087	nič ali zelo malo	Rupestris du Lot	1
QN	QN	I-6.1.38	malo	Perle de Csaba	3
		VG	srednje	Muškat Ottonel	5
		(b)	goste	Kober 125 AA	7
			zelo goste	Börner	9

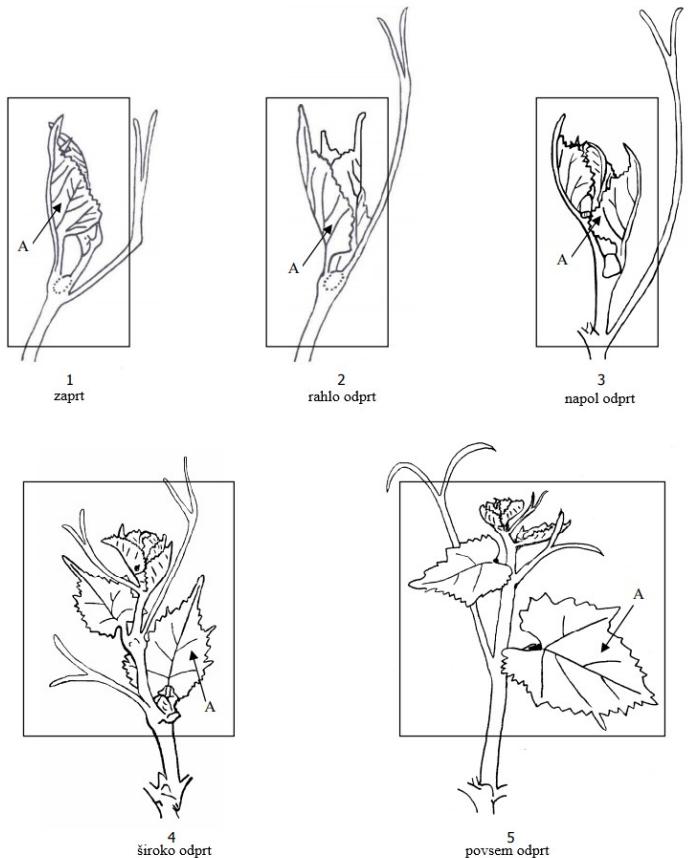
CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
30.	30.	75-81	Odrasel list: dolžina pecija v primerjavi z dolžino glavne žile		
(+)	(+)	O-093	veliko krajši		1
QN	QN	I-6.1.40	krajši	Riparia Gloire de Montpellier	2
		VG	enak	Garnacha tinta	3
		(b)	daljši	Kardinal Rg	4
			veliko daljši		5
31.	31.	81	Začetek zorenja jagod		
	(*)	O-303	zelo zgodaj	Perle de Csaba	1
(+)	(+)	I-7.1.4	zgodaj	Modri pinot	3
QN	QN	MG	srednje	Renski rizling	5
			pozno	Carignan	7
G			zelo pozno	Olivette noire	9
32.	32.	89	Grozd: velikost (brez pecelja)		
	(*)	O- -	zelo majhen	Kober 5 BB	1
QN	QN	I-6.2.2	majhen	Renski rizling	3
		VG	srednji	Bela žlahtnina	5
			velik	Trebbiano Toscano	7
			zelo velik	Nehescol	9
33.	33.	89	Grozd: zbitost		
	(*)	O-204	zelo rahel	Uva rara	1
(+)	(+)	I-6.2.3	rahel	Kardinal	3
QN	QN	VG	srednje	Bela žlahtnina	5
			zbit	Sauvignon	7
			zelo zbit	Meunier	9

CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
34.	34.	89	Grozd: dolžina peclja primarnega grozda		
	(*)	O-206	zelo kratek	Zeleni silvanec	1
(+)	(+)	I-6.2.4	kratek	Dišeči traminec	3
QN	QN	VG	srednji	Marsanne	5
			dolg	Alphonse Lavallée	7
			zelo dolg	Freisa	9
35.	35.	89	Jagoda: velikost		
	(*)	O--	zelo majhna	Corinthe noir	1
QN	QN	I-6.2.5	majhna	Renski rizling	3
		VG	srednja	Portugalka	5
			velika	Aleksandrijski muškat	7
			zelo velika	Alphonse Lavallée	9
36.	36.	89	Jagoda: oblika		
	(*)	O-223	sploščena	Tompa	1
(+)	(+)	I-6.2.6	okrogla	Bela žlahtnina	2
PQ	PQ	VG	široko eliptična	Rizvanec	3
			ozko eliptična	Olivette noire	4
			cilindrična	Kahlili belyi	5
			topo jajčasta	Ahmeur bou Ahmeur	6
			jajčasta	Bicane	7
			kapljičasta		8
			zvito eliptična	Santa Paula, Philip	9
G			izdolžena	Black finger, Damaris	10

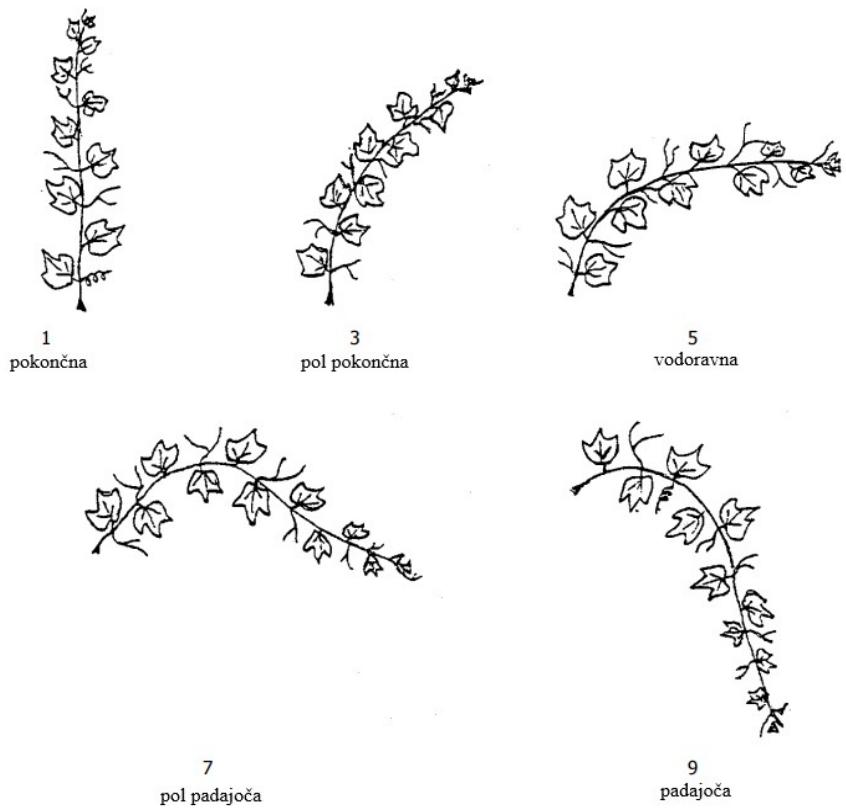
CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja	
37.	37.	89	Jagoda: barva kožice (brez poprha)			
				zelena	King Husainy 1	
		O-225		rumeno zelena	Bela žlahtnina 2	
				rumena	Palatina 3	
				rumeno rdečkasta	Moscatel grano 4	
				rdečkasta	Rdeča žlahtnina 5	
		I-6.2.8		rdeča	Freisa 6	
				sivo rdeča	Sivi pinot 7	
				temno rdeče vijolična	Kardinal 8	
				modro črna	Modri pinot 9	
		G				
38.	38.	89	Jagoda: stopnja ločljivosti jagode od peclja			
				O-240 težko	Carignan 1	
				I-6.2.13 zmerno lahko	Zeleni silvanec 2	
				VG zelo lahko	Izabela 3	
39.	39.	89	Jagoda: debelina kožice			
				O-228 tanka	Bela žlahtnina 1	
				I-7.1.6 srednja	Carignan 2	
				VG debela	Servant 3	
40.	40.	89	Jagoda: antocianska obarvanost mesa			
				(*) O-231 brez ali zelo šibka	Modri pinot 1	
				QN QN I-6.2.9 šibka	Gamay de Bouze 3	
				VG srednja	Gamay de Chaudenay 5	
				močna	Alicante Bouschet 7	
				G zelo močna	Deckrot 9	
41.	41.	89	Jagoda: čvrstost mesa			
				O-235 mehka ali rahlo čvrsta	Modri pinot 1	
				QN QN I-6.2.11 zmerno čvrsta	Muškat Italija 2	
				VG zelo čvrsta	Sugraone, Sultanina 3	

CPVO Nº	UPOV Nº	Deskriptor (fenofaza)/metoda	Lastnost	Referenčna sorta	Stopnja izražanja
42.	42.	89	Jagoda: posebnosti v okusu		
	(*)	O-236	brez	Auxerrois	1
PQ	PQ	I-6.2.12	muškatni	Aleksandrijski muškat	2
		VG	fox (lisičji)	Izabela	3
			zeleni	Cabernet Sauvignon	4
G			drugačen od zgoraj naštetih Chardonnay, Merlot, Modri pinot, Renski rizling		5
43.	43.	89	Jagoda: tvorba/prisotnost pečk		
	(*)	O-241	brez	Corinthe noir	1
(+)	(+)	I-6.2.7	zakrnele/nerazvite	Sultanina	2
QL	QL	VG	prisotne/razvite	Renski rizling	3
G					
44.	44.	91-00	Dozrela (olesenela) rozga: prevladujoča barva		
		O-103	rumenkasto rjava	Garnacha tinta	1
PQ	PQ	I-6.1.42	oranžno rjava	Malvar, Portugalka	2
		VG	temno rjava	Bela žlahtnina	3
			rdečkasto rjava	3309 Couderc	4
			vijolična	Aestivalis Jäger	5

Lastnost 2: Mladika: odprtost vršička (opazujemo del v pravokotniku; A – listi približno enake fiziološke starosti)



Lastnost 9: Zelena rozga: oblika rasti (pred vezjo)

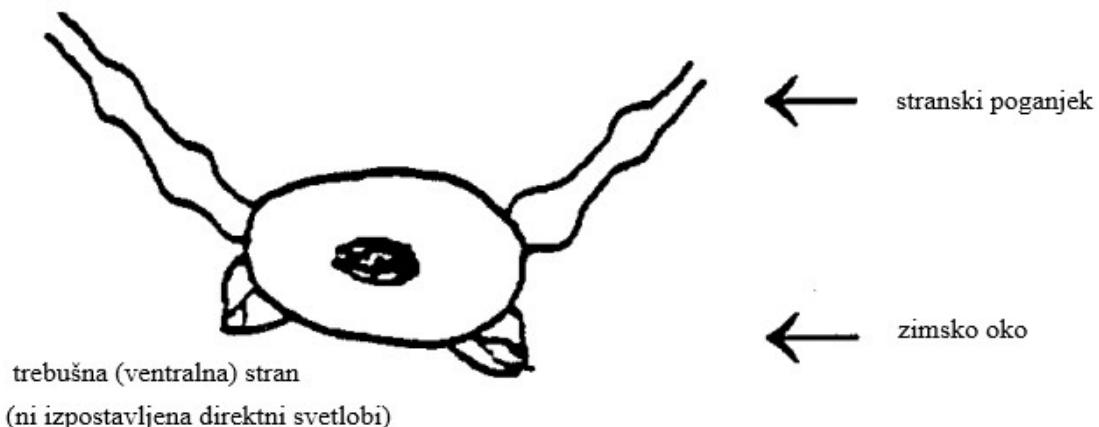


Lastnosti 10–13: Zelena rozga

Prečni prerez rozge

hrbtina (dorzalna) stran

(izpostavljena direktni svetlobi)



Stanje: zelena (1); zelena in rdeča (2); rdeča (3), ki jo določa delež antocianske obarvanosti: brez ali zelo šibka (1); srednja (2); močna (3).

Lastnost 16: Cvet: spolni organi



1
dobro razviti prašniki,
brez pestiča



2
dobro razviti prašniki,
zakrnel pestič

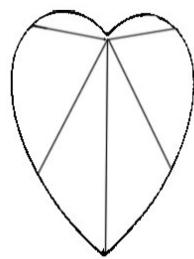


3
dobro razviti prašniki in pestič

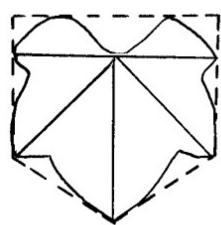


4
povešeni prašniki,
dobro razvit pestič

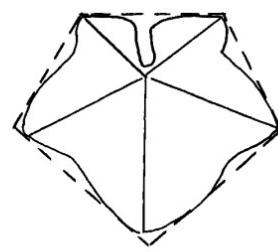
Lastnost 18: Odrasel list: oblika listne ploskve



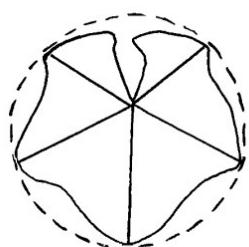
1
srčasta



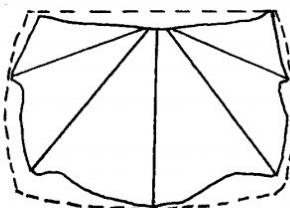
2
klinasta



3
peterokotna



4
okrogla

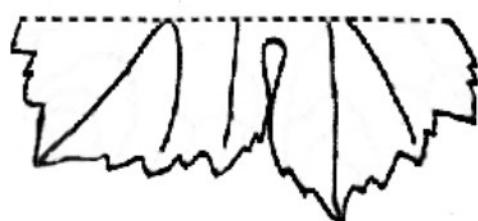


5
ledvičasta

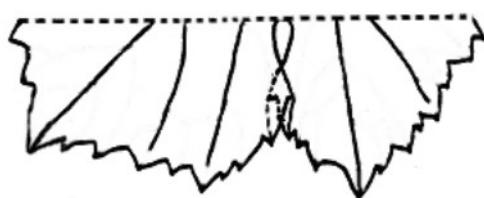
Lastnost 22: Samo sorte s krpatimi listi: odrasel list: oblika zgornjih stranskih sinusov



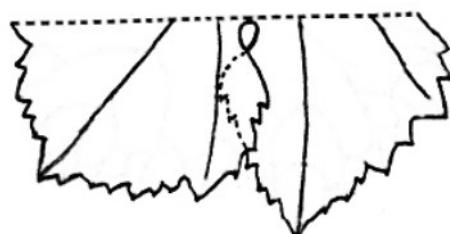
1
odprt



2
zaprt

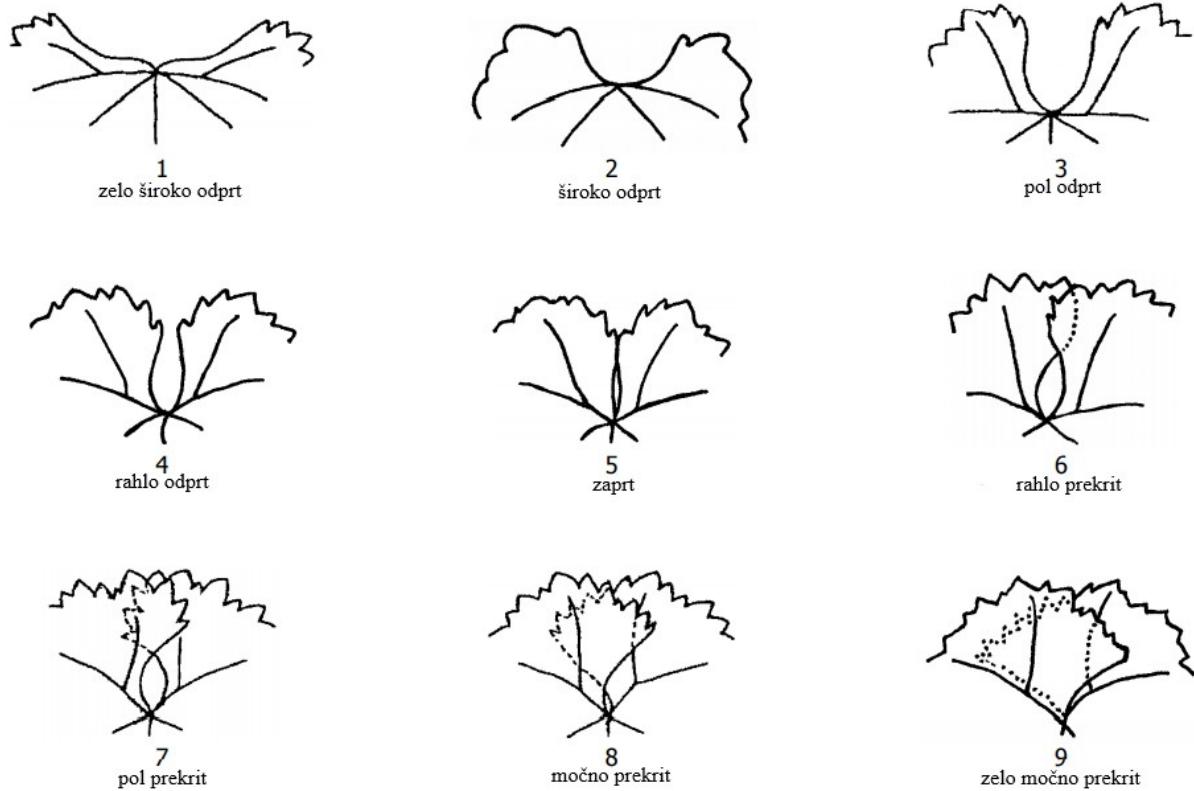


3
nekoliko prekrit

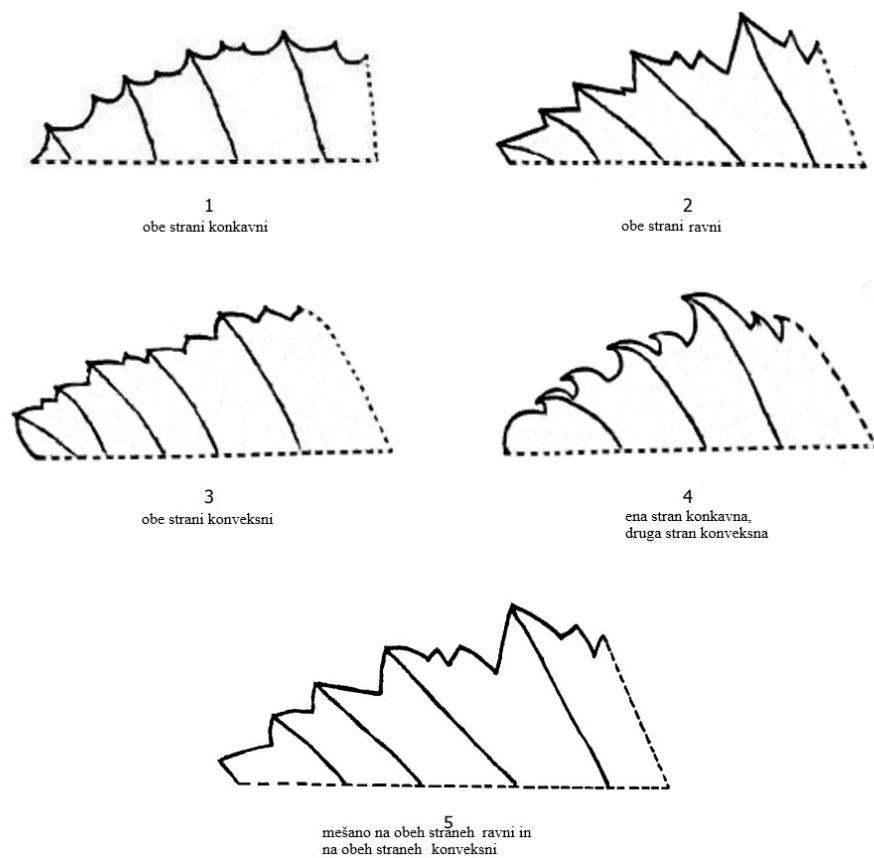


4
močno prekrit

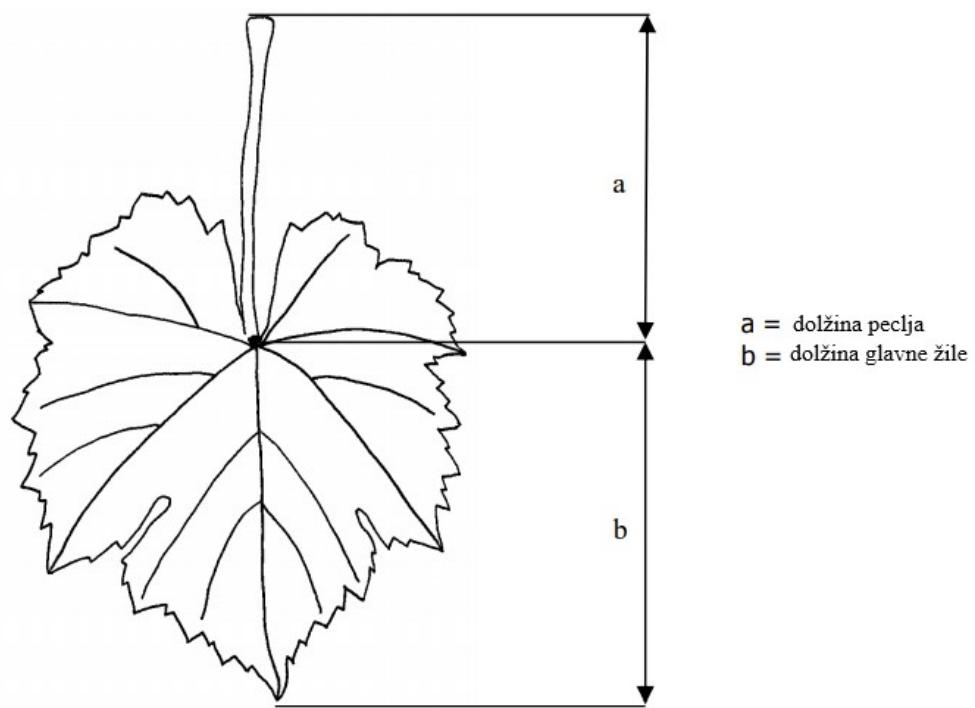
Lastnost 23: Odrasel list: oblika peceljnega sinusa



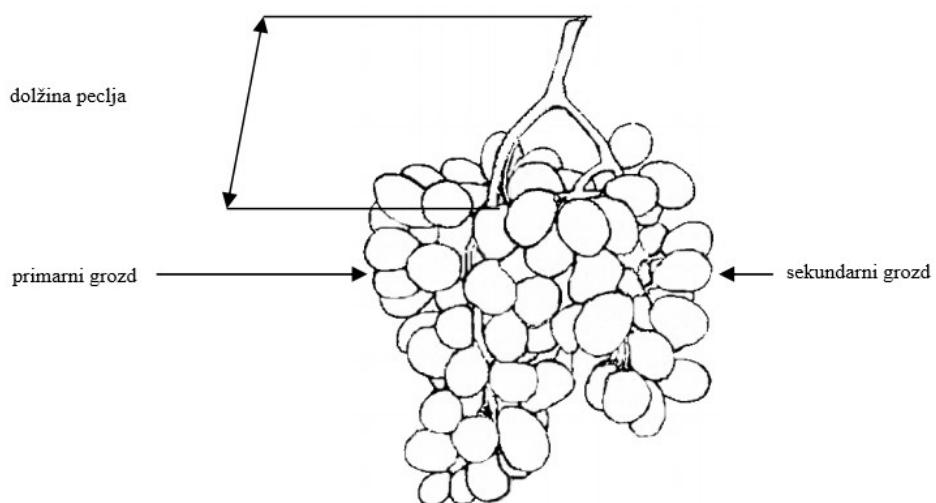
Lastnost 26: Odrasel list: oblika zobcev



Lastnost 30: Odrasel list: dolžina peclja v primerjavi z dolžino glavne žile



Lastnost 34: Grozd: dolžina peclja primarnega grozda
Razdalja od začetka peclja do prve razvejitve primarnega grozda



Lastnost 36: Jagoda: oblika



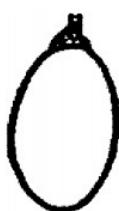
1
sploščena



2
okrogla



3
široko eliptična



4
ozko eliptična



5
cilindrična



6
topo jajčasta



7
jajčasta



8
kapljičasta



9
zvito eliptična



10
izdolžena

PRILOGA II

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN
PREHRANO
UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VARNO HRANO,
VETERINARSTVO IN VARSTVO RASTLIN
Dunajska 22, 1000 Ljubljana

Izpolni UVHWR

Datum vložitve prijave: _____
Klasifikacijska oznaka: _____
Registrska številka: _____

TEHNIČNI VPRAŠALNIK - Trta Technical questionnaire - Grapevine

1. Ime rodu in vrste, ki ji pripada sorta / Name of the genus and/or species to which the variety belongs

1.1 Rod (latinsko in slovensko ime):

Genus (Botanical and common name): Vitis L. – TRTA / GRAPEVINE

1.2 Vrsta (latinsko ime) / Species (Botanical name):

Vitis vinifera L.

Drugo (navedite) / Other (specify): _____

2. Prijavitelj: Ime in priimek, firma oz. naslov, sedež / Applicant: Name and full postal address

3. Poimenovanje sorte (uporabljate velike in male črke) / Variety denomination (using capital and upper-case letters)

a) Predlog imena sorte / Proposal for variety denomination: _____

b) Začasna žlahtniteljeva oznaka sorte / Breeders reference: _____

4. Podatki o izvoru, vzdrževanju in razmnoževanju prijavljene sorte /
Information on origin, maintenance and reproduction/propagation of the variety

4.1 Žlahtjenje, vzdrževanje in razmnoževanje sorte (navedite shemo žlahtjenja, starše, druge podatke) /
Breeding, maintenance and reproduction of the variety (please indicate breeding scheme, parents, other information)

(a) Križanje / Crossing

Načrtno križanje (navedite starševske sorte, žensko komponento na prvem mestu) /
Controlled crossing (indicate parent varieties, give female component at the first place):

Naključno križanje (navedite starševske sorte, ki so poznane) /
Partially known cross (indicate known parent varieties):

Drugo križanje (neznani starši) / Unknown cross

(b) Mutacija (navedite starševsko sorto) / Mutation (indicate parent variety):

(c) Drugo (navedite, kje, kdaj, kako je bila sorte odkrita ali razvita) / Other (please indicate where, when and how the variety is discovered or developed):

4.2 Metoda razmnoževanja sorte / Method of propagation of the variety

- cepljenje (cepiči, podlage) / grafting (cuttings)
 razmnoževanje 'in vitro' / 'in vitro' propagation
 drugo (opишите) / other (specify): _____
-

4.3 Drugi podatki o izvoru sorte, o metodi žlahtnjenja / Other information on genetic origin, breeding method:

4.4 Geografsko poreklo sorte (dežela in država, kjer je bila sorte odkrita ali razvita) / Geographical origin of the variety (the region and the country in which the variety was bred or discovered)

5. Lastnosti prijavljene sorte / Characteristics of candidate variety *

Lastnosti sorte / Characteristics of the variety	Stopnja izražanja / State of expression
5.1 Mladika: odprtost vršička / Young shoots: openness of tip	
5.2 Mlad list: barva zgornje strani listne ploskve / Young leaf: colour of upper side of blade	
5.3 Mlad list: volnate dlačice med glavnimi žilami na spodnji strani listne ploskve /	
5.4 Cvet: spolni organi / Flower: sexual organs	
5.5 Odrasel list: število listnih krp / Mature leaf: number of lobes	
5.6 Začetek zorenja jagod / Time of beginning of berry ripening	
5.7 Jagoda: oblika / Berry: shape	
5.8 Jagoda: barva kožice (brez poprha) / Berry: colour of skin (without bloom)	
5.9 Jagoda: antocianska obarvanost mesa / Berry: anthocyanin coloration of flesh	
5.10 Jagoda: posebnosti v okusu / Berry: particular flavour	
5.11 Jagoda: tvorba / prisotnost pečk / Berry: formation of seeds	
5.12 Odrasel list: fotografija in risba ali neposredni odtis, z merilom / Mature leaf: photograph and drawing or direct print of, with scale	**
5.13 Grozd v tehnološki zrelosti: fotografija ali risba, z merilom (samo pri vinskih in namiznih sortah) / Bunch at industrial maturity: photograph or drawing of, with scale (only for vine and table varieties)	**
5.14 Pečka (seme): fotografija spodnje, zgornje strani in profila, z merilom (samo pri vinskih in namiznih sortah) / Seed: photograph of the two sides and the profile of seed, with scale (only for vine and table varieties)	**

* Opis lastnosti in stopnje izražanja so pojasnjene v Prilogi I Metode preizkušanja RIN sort trte (*Vitis L.*) / Characteristics and states of their expression are explained in the Annex I to the Protocol DUS for vine (*Vitis L.*)

** Prosimo, priložite zahtevano dokumentacijo k izpolnjenemu tehničnemu vprašalniku / Please add the required documentation to this Technical questionnaire

6. Navedite sorte, ki so prijavljeni sorti najbolj podobne, in lastnost/i, po kateri se prijavljena sorta loči od njih / Indicate similar varieties and characteristics in which candidate variety differs from similar varieties:

Ime podobne sorte / Denomination of similar variety	Lastnost podobne sorte, ki je različna / Characteristics in which the similar variety is different	Stopnja izražanja lastnosti / State of expression pri podobni sorti / of similar variety	pri prijavljeni sorti / of candidate variety

7. Drugi podatki, ki so pomembni za lažje razločevanje prijavljene sorte / Additional information which may help to distinguish the candidate variety:

7.1 Odpornost proti boleznim in škodljivcem / Resistance to pests and diseases:

7.2 Posebne zahteve za preizkušanje sorte / Special conditions for the examination of the variety:

(a) Obvezno je tretiranje proti / Fungicide treatment is necessary against:

peronospora / peronospora oidij / oidium botritis / botrytis

(b) Namen uporabe / Use:

<input type="checkbox"/> vinska sorta / vine grape variety	<input type="checkbox"/> namizna sorta / table grape variety
<input type="checkbox"/> podlaga / rootstock	<input type="checkbox"/> okrasna sorta / ornamental variety
<input type="checkbox"/> drugo (opisite) / other (specify)	

Za vinsko sorto navedite vinorodne dežele, v katerih naj se preizkusi / For vine grape variety please specify vine regions where examination shoul be carried out:

Podravje Posavje Primorska

(c) Drugi posebne zahteve / Other special conditions:

DA / YES NE / NO

7.3 Drugi podatki / Other information

8. Ali je sorta gensko spremenjeni organizem (GSO) v skladu s Členom 2 Direktive Sveta 2001/1/ES?/ Is the variety genetically modified organism (GMO) within the meaning of Article 2 of Council Directive 2001/18/EC?

DA / YES NE / NO

V primeru DA, navedite kodo za identificiranje GSO, razvito ali dodeljeno v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 65/2004 z dne 14. januarja 2004 o vzpostavitvi sistema za razvijanje in dodeljevanje posebnih identifikatorjev za gensko spremenjene organizme. / If YES, give code for identification of the GMO developed or assigned according to Commission Regulation (EC) No 65/2004 of 14 January 2004 establishing a system for the development and assignment of unique identifiers for genetically modified organisms.

IZJAVA/ STATEMENT

Izjavljam(o), da so navedbe v prijavi in prilogah, po moji (naši) najboljši vednosti popolne in pravilne.
I/We declare that to the best of my/our knowledge the statements made in this application are complete and correct.

Strinjam(o) se, da se Uprava posvetuje in izmenja podatke s tujimi sortnimi uradi.
I/we agree that the Administration may consult and exchange data with other variety offices.

Kraj in datum: _____
(Place and date)

Podpis prijavitelja oz. pooblaščenca:
(Signature of applicant or representative)